



О подписании Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Индия о сотрудничестве в области культуры, искусства, средств массовой информации и спорта

Постановление Правительства Республики Казахстан от 11 мая 2010 года № 405

Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

1. Одобрить прилагаемый проект Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Индия о сотрудничестве в области культуры, искусства, средств массовой информации и спорта.

2. Уполномочить Министра культуры Республики Казахстан Кул-Мухаммеда Мухтара Абраровича подписать от имени Правительства Республики Казахстан Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Индия о сотрудничестве в области культуры, искусства, средств массовой информации и спорта, разрешив вносить изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

3. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

Премьер - Министр

Республики Казахстан

К. Масимов

О д о б р е н о
постановлением

Правительства

Р е с п у б л и к и К а з а х с т а н

от 11 мая 2010 года № 405

Соглашение

между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Индия о сотрудничестве в области культуры, искусства, средств массовой информации и спорта

Правительство Республики Казахстан (далее - Казахстан) и Правительство Республики Индия (далее - Индия), именуемые в дальнейшем Сторонами, движимые историческими и традиционными чувствами дружбы, объявляя о своем намерении развивать и укреплять нерушимую дружбу и сотрудничество между государствами Сторон в области культуры, искусства, средств массовой информации и спорта,

признавая важность развития и укрепления сотрудничества между государствами
С т о р о н ,
согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны поддерживают развитие отношений между культурными, спортивными и исследовательскими учреждениями Казахстана и Индии.

Статья 2

Стороны информируют друг друга о международных мероприятиях (семинарах, конкурсах, фестивалях, соревнованиях, симпозиумах, конференциях) в сфере культуры, искусства, средств массовой информации и спорта, проводимых на территориях Казахстана и Индии.

Статья 3

Стороны в пределах своих возможностей поддерживают сотрудничество в сфере кинематографии между киноорганизациями Казахстана и Индии, в том числе путем содействия взаимному обмену фильмами и другими аудиовизуальными произведениями, которые будут служить целям настоящего Соглашения.

Статья 4

С т о р о н ы с п о с о б с т в у ю т :
созданию условий для сотрудничества между музеями и архивами Казахстана и Индии с целью развития культурно-исторических, межмузейных и межархивных с в я з е й ;

совместным действиям в области печати научных исследований по историко-культурным и архитектурным памятникам Казахстана и Индии, представляющих для них взаимный интерес.

Статья 5

Стороны поддерживают и поощряют взаимовыгодное сотрудничество между средствами массовой информации Казахстана и Индии, а также соответствующими ведомствами и организациями, осуществляющими свою деятельность в области средств массовой информации. Конкретные условия и формы сотрудничества определяются самими участниками.

Статья 6

Все виды деятельности, предусмотренные в настоящем Соглашении и реализуемые на основе взаимных договоренностей, должны соответствовать и осуществляться в рамках национальных законодательств Казахстана и Индии.

Статья 7

В настоящее Соглашение по взаимному согласию Сторон могут вноситься изменения и дополнения, которые оформляются отдельными протоколами и являются его неотъемлемыми частями.

Статья 8

В случае возникновения споров и разногласий в связи с толкованием или применением положений настоящего Соглашения, Стороны будут разрешать их путем консультаций и переговоров.

Статья 9

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня подписания, заключается сроком на три года и будет автоматически продлеваться на последующие трехлетние периоды, если ни одна из Сторон не менее, чем за шесть месяцев до истечения очередного периода, не направит по дипломатическим каналам другой Стороне письменное уведомление о своем намерении не продлевать его действие.

Прекращение действия Соглашения не оказывает влияния на осуществляемые в его рамках проекты, не завершенные до даты прекращения действия Соглашения.

Совершено в _____ 2010 года в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском, хинди, английском и русском языках, причем все тексты являются равно аутентичными. В случае возникновения разногласий в толковании положений настоящего Соглашения Стороны обращаются к тексту на английском языке.

З а

Правительство

Республики Казахстан

З а

Правительство

Республики Индия